



## 連絡配信の自動翻訳機能のご利用方法 Cómo usar la función de traducción automática para mensajes

tetoruの自動翻訳機能は、学校から配信される連絡を、設定した外国語に自動で翻訳する機能です。

La función de traducción automática de tetoru es una herramienta que traduce automáticamente los mensajes de la escuela al idioma extranjero que haya configurado.

### ▶ 翻訳機能を使うには / Cómo usar la función de traducción

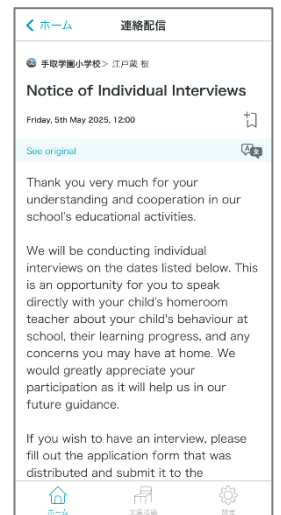
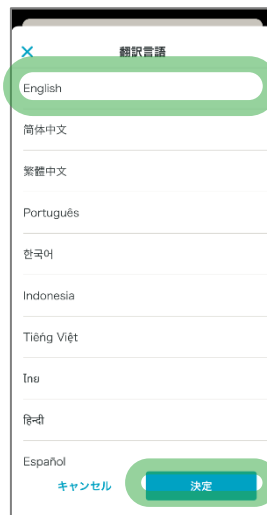
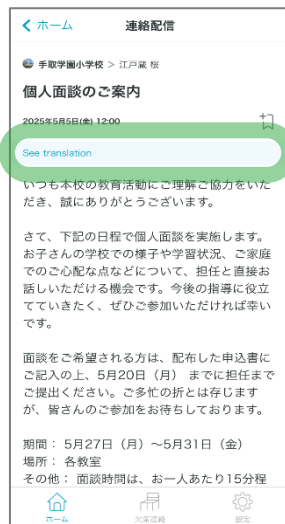
お使いのスマートフォンやタブレットで以下の環境であれば、連絡の詳細画面に翻訳機能のボタンが表示されます。

Si su teléfono inteligente o tablet cumple con las siguientes condiciones, el botón de la función de traducción aparecerá en la pantalla de detalles del mensaje..

言語設定で日本語以外の言語が設定されている Un idioma diferente al japonés está configurado en los ajustes de idioma. (iOSの場合)OSバージョンが18以上である (Para iOS) La versión del sistema operativo es 18 o superior.

### ▶ 連絡を翻訳する方法 / Cómo traducir un mensaje

- 1 学校から届いた連絡配信をアプリで開きます。  
Abra en la aplicación el mensaje enviado por la escuela.
- 2 タイトルの下に表示される「See translation」というボタンをタップします。  
Toque el botón "See translation (ver traducción)" que aparece debajo del título.
- 3 翻訳言語一覧からご希望の言語を選び、「決定」をタップします  
Seleccione el idioma que desee de la lista de idiomas para traducir y toque "決定 (confirmar)".  
※Después de la selección, descargue el archivo del idioma.
- 4 言語ファイルがダウンロードされれば、設定完了です。  
Una vez descargado el archivo de idioma, la configuración estará completa  
※2回目以降は、「See translation」をタップすると、自動的に翻訳されます。  
A partir de la segunda vez, al tocar "See translation(ver traducción)"\*\* se traducirá automáticamente.



### ▶ 対応している言語 / Idiomas disponibles

お使いのスマートフォンの種類によって、対応している言語が異なります。

Los idiomas admitidos varían según el tipo de teléfono inteligente que esté utilizando.

- 両OS対応(Android/iPhone/iPad) Compatible con ambos sistemas operativos (Android/iPhone/iPad)
- 英語 (Inglés), 簡体字中国語 (Chino simplificado), ポルトガル語 (Portugues), 韓国語 (Coreano), インドネシア語 (Indonesio), ベトナム語 (Vietnamita), タイ語 (Tailandes), ヒンディー語 (Hindi), アラビア語 (árabe), スペイン語 (español), フランス語 (Francés)
- Androidのみ(Solo Androide)
- ウルドゥー語 (Urdu), タガログ語(Tagalog)
- iOSのみ(Solo iPhone/iPad)
- 繁体字中国語 (Chino tradicional)